

Distr.: General 27 July 2022 Russian

Original: English

Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Всемирный форум для согласования правил в области транспортных средств

Рабочая группа по вопросам освещения и световой сигнализации

Восемьдесят седьмая сессия Женева, 25–28 октября 2022 года Пункт 6 а) предварительной повестки дня Правила ООН, касающиеся установки: Правила № 48 ООН (установка устройств освещения и световой сигнализации)

Предложение по дополнению к поправкам серий 03, 04, 05, 06, 07 и 08 к Правилам № 48 ООН

Представлено экспертами от Международной группы экспертов по вопросам автомобильного освещения и световой сигнализации*

Настоящий документ был подготовлен экспертами от Международной группы экспертов по вопросам автомобильного освещения и световой сигнализации (БРГ) с целью исправления и уточнения положений, касающихся сопряженных пар. Предлагаемые изменения к существующему тексту Правил ООН выделены жирным шрифтом в случае новых положений или зачеркиванием в случае исключенных элементов.

^{*} В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2022 год, изложенной в предлагаемом бюджете по программам на 2022 год (А/76/6 (разд. 20), п. 20.76), Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила ООН в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.



I. Предложение

Пункты 5.5.3 и 5.5.4 изменить следующим образом:

- «5.5.3 удовлетворять одним и тем же колориметрическим требованиям—и иметь практически одинаковые фотометрические характеристики. Это требование не распространяется на сопряженную пару передних противотуманных фар класса F3;
- 5.5.4 иметь практически одинаковые фотометрические характеристики. Это требование не распространяется на сопряженную пару по способу функции и/или АСПО».

II. Обоснование

- 1. Фары, которые официально утверждены на основании поправок серии 01 к Правилам № 149 ООН, могут официально утверждаться по типу конструкции в качестве сопряженных пар. Возникла необходимость в изменении предписаний пункта 5.5.4 Правил № 48 ООН посредством исключения аспектов симметрии в контексте не только фотометрических требований к сопряженным парам, но и всех функций сопряженных пар передних противотуманных огней.
- 2. Аспекты симметрии в контексте фотометрических значений необходимо исключить также в случае огней, используемых в адаптивных системах переднего освещения (АСПО) (официально утвержденных на основании Правил № 123 ООН или Правил № 149 ООН), в отношении которых фотометрические требования к функции освещения могут применяться к половине суммы соответствующих измеренных значений.
- 3. Огни, которые официально утверждены на основании поправок серии 01 к Правилам № 149 ООН, могут устанавливаться на транспортных средствах, официально утвержденных в соответствии с поправками серий 03, 04,05, 06, 07 и 08 к Правилам № 48 ООН. Следовательно, предлагаемое изменение необходимо внести в рамках всех этих серий.
- 4. В тексте нынешних Правил № 48 ООН требование, касающееся «практически одинаковых фотометрических характеристик», приведено дважды (как в пункте 5.5.3, так и в пункте 5.5.4). Настоящее предложение нацелено на внесение в него исправлений посредством исключения предписания о колориметрических характеристиках в контексте симметрии в пункте 5.5.3 (для всех функций) и изложения фотометрических требований в контексте симметрии в пункте 5.5.4.

2 GE.22-11711